



CONTRA EL SILENCIO TODAS LAS VOCES 2012

VII ENCUENTRO
HISPANOAMERICANO
DE CINE Y VIDEO
DOCUMENTAL
INDEPENDIENTE

del 16 al 23 de Marzo
de 16:00 a 20:00 hrs
Entrada Libre

www.contraelsilencio.org
festival@contraelsilencio.org
TELS. 5528 0797 * 5606 73 76

Programa de mano
Documentales en concurso



Programa general de los documentales en concurso **16 AL 23 DE MARZO DE 16:00 A 20:00 HRS** **ENTRADA LIBRE**

Centro Cultural Universitario			
Sala - José Revueltas			
CATEGORÍAS: DERECHOS HUMANOS / MUJERES / INDÍGENAS / MOVIMIENTOS SOCIALES Y ORGANIZACIÓN CIUDADANA			
	16:00 - 18:00 hrs.	18:00 - 20:00 hrs.	20:00 - 22:00 hrs.
Viernes 16	<p>The Argentina Experiment (El Experimento de Argentina) Yorgos Avgeropoulos Grecia / 100 min. <i>MOVIMIENTOS SOCIALES Y ORGANIZACIÓN CIUDADANA</i></p>	<p>Revolution (Revolución) Mayckell Pedrero Mariol Cuba / 50 min. <i>MOVIMIENTOS SOCIALES Y ORGANIZACIÓN CIUDADANA</i></p>	<p>Tierra Nuestra Félix Zurita de Higes Nicaragua / 58 min. <i>MOVIMIENTOS SOCIALES Y ORGANIZACIÓN CIUDADANA</i></p>
Sábado 17	<p>Voces por el Cauca Ángela Gómez Colombia / 23 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p> <p>Mira mi voz Julieta Cuevas México / 54 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>	<p>En tierra de Vaqueros Oliver Rendón Montaño México / 50 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>	<p>Buen Pastor una fuga de mujeres Matías Herrera y Lucía Torres Argentina / 75 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>
Domingo 18	<p>Vivendo um cutro alhar (Viviendo otra mirada) Guillermo Planel Brasil / 78 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>	<p>Los dioses de verdad tienen huesos Belén Santos y David Alfaro España / 90 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>	<p>ESMA / Memorias de la resistencia Claudio Remedi Argentina / 64 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p> <p>Cuanajillo: La historia sin agua Stefan Guzmán México / 21 min. <i>DERECHOS HUMANOS</i></p>
Martes 20	<p>Amparito puerto y los agujeros de gusano Almudena Verdes España / 78 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Otra forma de ser mujer Alejandro Albert México / 20 min. <i>MUJERES</i></p>	<p>Penelope's Threads (Los Hilos de Penélope) Raquel García, Eva Cruells y Alessandra Caporale España / 50 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Elogio de ti misma Primi Sanz España / 53 min. <i>MUJERES</i></p>	<p>Tierra de mujeres Miguel Mirra Argentina / 60 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Cine Batallas (Cinco Batallas) Ariadna Relea España / 28 min. <i>MUJERES</i></p>
Miércoles 21	<p>Élla (s) David Baute España, Uruguay y México / 73 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Heroínas sem nome (Heroínas sin nombre) Pello Gutiérrez Peñalba España / 29 min. <i>MUJERES</i></p>	<p>El Salvador: desde el instante de la concepción María Gilleros El Salvador y España / 65 min. <i>MUJERES</i></p> <p>¿De qué llora mamá Justa? María Alejandra Niño Galvis Colombia / 29 min. <i>MUJERES</i></p>	<p>Madres 0.15 el minuto Marina Seresesky España / 52 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Pioneras de blanco. Historia de la enfermería en Costa Rica Rosa Chinchilla Marín Costa Rica / 36 min. <i>MUJERES</i></p> <p>En Off Tomás Canchola y Jorge Rebollar México / 09 min. <i>MUJERES</i></p>
Jueves 22	<p>Aquest conte no's ha acabat (Este cuento no se ha acabado) Itsasne Gaubeka España / 24 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Nosotras centroamericanas Unai Aranzadi España / 29 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Receptes (Recetas) Gloria Matamala España / 29 min. <i>MUJERES</i></p> <p>Em die Libertat (Me llamo libertad) Blanca Callén España / 29 min. <i>MUJERES</i></p>	<p>K'ixba' L (Vergüenza) Carlos Yuri Flores Guatemala / 39 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Y'oo Attea de los Ancestros (Cerámica de los Ancestros) Grupo Yaqui Jalaim México / 5 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Los retoños del tiempo. El retoño de los ch'oles hacia su origen Stéphanie Geslin México / 56 min. <i>INDÍGENAS</i></p>	<p>Tierra brillante José Luis Figueroa y Sebastián Aguirre México / 90 min. <i>INDÍGENAS</i></p>
Viernes 23	<p>Yakumama Munakuykiku (Aguita te queremos) Comunidad de Karhui, Cusco, Perú Perú / 17 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Tres Hiles para bordar Yuli Rodríguez México / 11 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>J'cemiata Ania Nawa (Nuevo Origen) Grupo Yaqui Jalaim México / 05 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Abuelo Jaguar Tonatuhí Díaz y Fernando Guadarrama México / 44 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Kilombo (del kimbundu: lugar donde ser libres) Néstor Ganduglia y Yamandú Testa Uruguay / 29 min. <i>INDÍGENAS</i></p>	<p>La pequeña semilla en el asfalto Pedro Daniel López México / 80 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Sáa nashi (Hermosa melodía) Arturo Ulises de la Garza México / 09 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>La voz de las semillas Rodrigo Otero Perú / 31 min. <i>INDÍGENAS</i></p>	<p>Patagonie, les couleurs de la discordie (Patagonia, los colores de la discordia) José Maldavsky Francia / 52 min. <i>INDÍGENAS</i></p> <p>Habilidad: deuda por la vida Chuck Sturtevant y Daniela Ricco Bolivia / 51 min. <i>INDÍGENAS</i></p>

Centro Cultural Universitario			
Sala: Carlos Monsiváis			
Categorías: Derechos Humanos / Indígenas / Movimientos Sociales y Organización Ciudadana / Vida Cotidiana y Cambio Social / Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable			
	16:00 - 18:00	18:00 - 20:00	20:00 - 22:00
Viernes 16	La sensibilidad Germán Sclseo Argentina / 53 min. <i>Derechos Humanos</i>	Cincuenta años de sueños en Nahá Juan Carlos Colín México / 44 min. <i>Indígenas</i>	Atenco 4 - LA LIBERTAD CANADA - La lucha sigue y sigue... Juan E. García México / 29 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>
Sábado 17	Vale la pena Cynthia Falaise Canadá / 45 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i> Las luchas del sur del Veracruz Johnny Olán Ochoa México / 53 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>	Fuego sobre el Mármara David Segarra Venezuela / 70 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i> Esto no es una elegía Edgar Olguin México / 23 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>	Why? A glace to a great revolution (Why? Una pequeña mirada a una gran revolución) Julia Derbule Argentina/21 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i> El entorno diverso de Sebastián Claudia Patricia Fonseca Colombia / 23 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i> Honduras Resiste José Vicente Gayá Venezuela / 65 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>
Domingo 18	Nacional y popular. Los militantes de Nueva Esperanza y Progreso Jorge Croce Argentina / 62 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i> Dea Justicias: Los retos de la corporación Carlos Yuri Flores Guatemala / 39 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>	Historias del Perú Negro Marcel Cruzet Argentina / 64 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Un siglo de vida Sergio Candel España / 18 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Días distintos David Castañón Medina México / 13 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	Seca Verde (Sequía Verde) Nicolas Hallet y Simone Dourado Brasil / 15 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Diamond Inside Luis Sánchez España / 63 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Pa' todo mal... Geovanni Ocampo México / 30 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>
Martes 20	Tekoéte (Manera auténtica de ser) Hugo Alberto Gamarra Paraguay / 76 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> La máquina iluminada Ana María Reyes Barrios España / 30 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> La vida detrás de la sonrisa Allan Laurent Colín México / 04 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	Ser un ser humano: Cultura Claudia Alvez, Thais Taverna, Jean Jean Leon, Kique Cubero, Leiqui Uriana, Helena Salguero, Marina McCartney, Said Najmi, Abdesalam Al Haji, Sreya Chatterjee, Laura Cardona, Jos Duncan y Russell Porter Cuba / 67 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> El alumno Miguel Luna Cortacañas España / 38 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	Oxígeno para vivir Renato San Juan España / 70 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Alambre de púas Leopoldo Smith Murillo México / 25 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>
Miércoles 21	Clase media Juan Carlos Domínguez Argentina / 75 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> A flor de piel Christian Nájera Jiménez México / 09 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Pucacachén "Artesanos de fibras naturales" Arturo Alejandro Pérez México / 14 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	New children / New York (Nuevos Chavos / Nueva York) Gisela Sanders Alcántara Estados Unidos y Ecuador / 63 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i> Predres que Parlen (Piedras que hablan) André Luis Loureiro España / 39 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	Capital en erecimiento Fermín Aurelio Valenzuela México / 54 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> CUPATIZITO, el río que canta Rodrigo Martínez y Antonio Zirión México / 46 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>
Jueves 22	La cumbre de la Apacheta Sallgaveastas Perú / 59 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Anden Man Rodrigo Otero Heraud Perú / 17 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Mujumama (Madre Semilla) Sallgaveastas Perú / 17 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>	Ovejas Azules Noel Gálvez España / 28 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Mititaasi Samuel Romero y José Ramón Torres México / 07 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Sembrando vida, cosecha de agua en el Citlatépetl Arturo Alejandro Pérez México / 10 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Grupo Tortuguero Romelia y Eunice Barnett, Samuel Romero y José Ramón Torres México / 10 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>	Redes Román Jiménez y Emmanuel Noriega México / 60 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Ba'a ba'ata Wike (Agua llama Agua) Grupo Yaqui Jalaim México / 13 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Poniente-Oriente Andrés Pulido Esteva México- Francia / 07 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Con los días contados Alejandro Hunab Molina México / 10 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>
Viernes 23	La bendición de Dios Miguel Reyes Mendoza Cuba / 17 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Soberanía Alimentaria en los Andes Sallgaveastas Perú / 37 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Hombres del Mar Comcaac-Yaqui-Raramuri-Aymara México / 14 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>	Los derechos de la Pachamama Sallgaveastas Perú / 20 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Pnaacej Aneoj (Caminando entre los Mangles) Imelda y Berenice Morales y Romelia y Eunice Barnett México / 5 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Nikaj ni' run hio'eo (Nuestra Tierra Sagrada) Emilia López y José Arteaga México / 37 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>	El oro o la vida. Recolonización y resistencia en Centre América Álvaro Revenga Guatemala, Honduras y El Salvador / 57 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i> Rio Lerma Esteban Arrangoiz México / 11 min. <i>Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable</i>

Centro Cultural Universitario Sala: Julio Bracho			
CATEGORÍAS: INDÍGENAS / VIDA COTIDIANA Y CAMBIO SOCIAL / MOVIMIENTOS SOCIALES Y ORGANIZACIÓN CIUDADANA / INFANCIA, JUVENTUD Y TERCERA EDAD / MUJERES / DERECHOS HUMANOS			
	16:00 - 18:00	18:00 - 20:00	20:00 - 22:00
Viernes 16	<i>You Don't Like the truth. 4 días inside Guantánamo</i> (A usted no le gusta la verdad, 4 días en Guantánamo) Luc Côté y Patricio Henríquez Canadá / 100 min. <i>Derechos Humanos</i>	<i>Ju je Pireni (Vamos a cantar)</i> Raúl Máximo México / 27 min. <i>Indígenas</i>	
Sábado 17	<i>Música para después de un asalto</i> Samuel y Juan Felipe Guzmán Cuevas México / 83 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	<i>Nadie es inocente 20 años después</i> Sarah Minter México / 72 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	0.56% Lorenzo Hagerman México / 95 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>
Domingo 18	<i>Cada cosa tiene su historia</i> Carolina Kerlow México / 58 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i>	<i>Aquí sobre la tierra</i> Mauricio Bidault México / 110 min. <i>Indígenas</i>	<i>Flor en Otemi</i> Luisa I. Riley Rodríguez México / 80 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>
Martes 20	<i>Morir de pie</i> Jacaranda Correa México / 74 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>	<i>Había una vez</i> Jacaranda Correa México / 52 min. <i>Mujeres</i>	<i>Agnus Dei- Cordero de Dios</i> Alejandra Sánchez México / 84 min. <i>Derechos Humanos</i>
Miércoles 21	<i>Escenarios de guerra</i> Ángel Estrada Soto México / 60 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	<i>Graniceero</i> Gustavo Gamou México / 52 min. <i>Indígenas</i>	<i>El cielo abierto</i> Everardo González México / 100 min. <i>Derechos Humanos</i>
Jueves 22	<i>Gregorio Echeverría, hijo del verbo y la poesía</i> Salvador Díaz Sánchez México-Chile / 27 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i> <i>La importancia de llamarlo Ernesto</i> Salvador Díaz Sánchez México / 27 min. <i>Vida Cotidiana y Cambio Social</i>	<i>Silvestre Pantaleón</i> Roberto Olivares Ruiz y Jonathan D. Amith México / 65 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i>	19:30 hrs. <i>Visa al paraíso</i> Lillian Liberman México / 112 min. <i>Derechos Humanos</i>
Viernes 23	<i>Las preguntas del caracol</i> Afra Mejía México / 94 min. <i>Movimientos Sociales y Organización Ciudadana</i>		

	MUAC Explanada MUAC <i>Muestra Especial</i>	
	19:00 hrs.	
Sábado 17	ECUADOR Cuba el valor de una utopía Yanara Guayasamín 2010 / 120 min.	
Domingo 18	COLOMBIA Nubusmake: memorias de una independencia Amado Villafañá (Arhuaco) 2010 / 38 min.	Beatriz González ¿Por qué llora si ya va rei? Diego García Moreno 2010 / 77 min.
Martes 20	COSTA RICA Champarro Gabriela Hernández Hernández 2010 / 22 min.	Santo Fraude Pablo Cárdenas y Alexander Rojas 2010 / 98 min.
Miércoles 21	BOLIVIA Waqayhan—Camino Imaginario Ariel Soto 2010 / 28 min.	Bala perdida Mauricio Duran Blacut 2010 / 52 min.
Jueves 22	GUATEMALA Pastillita de colores Carlita F. Lux Oliveros 2010 / 22 min.	Se Busca: Arte y Cultura en Guatemala Elías Jiménez y Ray Figueroa 2008 / 25 min.
		Qak'aslemal (Nuestra Existencia) Alejo Crisóstomo 2010 / 26 min.

MUAC		
Auditorio MUAC		
CATEGORÍAS: INFANCIA, JUVENTUD Y TERCERA EDAD / FRONTERAS, MIGRACIONES Y EXILIOS		
16:00 - 18:00		
18:00 - 20:00		
Viernes 16	<p>Pioneros. Rodolfo Koessler, un médico al sur del Neuquén Leonardo Calo Argentina / 59 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>	
Sábado 17	<p>Habitantes de Babel Alejandro Ángel Colombia / 32 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Notas de un inmigrante Bruno Barranco España / 24 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>	<p>Palabras armadas Liliana Sayuri Matsuyama España / 27 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Portless Talia Leibovitz España / 26 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Los invisibles Gael García Bernal y Marc Silver México / 24 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>
Domingo 18	<p>A new day has come (Un nuevo día ha llegado) Emiliano Sacchetti Italia / 54 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Hibernando David Pantaleón España / 7 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>	<p>Bienvenido a tu familia Diego Alonso Ortuño Ecuador / 63 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Hijos del destino Omar González Trinidad México / 25 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>
Martes 20	<p>La montaña roja María del Pilar Sánchez Colombia / 52 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Me llamo Peng Victoria Molina y Jahel Guerra España / 29 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>	<p>There (Allá) Carolina González y Gonzalo Escobar Uruguay, Argentina, Chile y EE.UU. / 53 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Una misma isla Karla Zacatelco México / 27 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>
Miércoles 21	<p>Viaje al Planeta Rojo Alonso Contreras España / 20 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p> <p>Aire en Lugar Inesperado Oliver Victoria México / 69 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p>	<p>Al-Madina (La ciudad) Gonzalo Bellester España / 14 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p> <p>Alas de cisidiana Roberto Luis Araujo México / 21 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p> <p>Pal Nolte José Luis Elizalde México / 29 min. <i>Fronteras, Migraciones y Exilios</i></p>
Jueves 22	<p>Alucardos, retrato de un vampiro Ulises Gúzman México / 85 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p>	<p>Intersticios Martha Cecilia Cedeño y Javier Requena España / 29 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p> <p>Voces Vitales Julieta Zabaleta España / 12 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p> <p>Koridel Carlos Gómez de la Espriella Venezuela / 23 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p> <p>Abuela Huasteca Ezequiel Sánchez México / 09 min. <i>Infancia Juventud y Tercera Edad</i></p>



**CONTRA
EL SILENCIO
TODAS LAS
VOCES** *VII ENCUENTRO
HISPANOAMERICANO
DE CINE Y VIDEO
DOCUMENTAL
INDEPENDIENTE*

CCU Centro Cultural Universitario
Salas: Jose Revueltas, Julio Bracho y Carlos Monsiváis.
Y Auditorio y explanada MUAC
Ciudad Universitaria, Av. Insurgentes Sur 3000, México D.F. Del. Coyoacán
Metrobus C.C.U. / Metro UNAM